

主な内容

- 2 面 景気悪化の影響を受ける区財政
- 3 面 施策の見直しに取り組んでいます
- 4 面 江戸川区産業賞
江戸川区スポーツ栄誉賞
- 5 面 平成25年 江戸川区成人式
- 8 面 年未年始のご案内

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

難局に直面する行政運営 財政危機と 施策の見直し

区では、みなさんからお預かりした区税などの財源を基に、区民サービスの向上を図っています。併せて、様々な行財政改革にも取り組み、健全財政の堅持に努めてきました。

ところが、経済不況などの影響により、財政状況は年々厳しさを増し、更なる行財政改革の必要に迫られています。そこで今号は、区財政の現状と検討している施策の見直し内容をお知らせします。 問 企画担当係 ☎(5662)6045
財政担当係 ☎(5662)6148

① 様々な行財政改革に取り組み、健全財政を堅持してきました

◆これまで取り組んできた行財政改革◆

●民間活力の活用

- ⇒学校給食調理業務の民間委託
- ⇒コミュニティ会館などの窓口業務の民間委託
- ⇒指定管理者制度の導入
- ⇒区立保育園の民営化 ほか

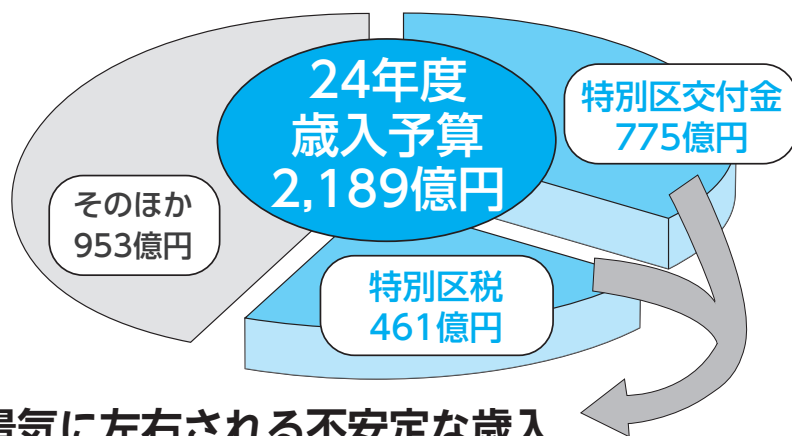
●組織のスリム化による職員の削減

- ⇒平成12年度と比較し、1,294人の職員削減（累積効果額1,201億円）

●区長の給料減額や区議会議員の定数削減

●区民施設使用料や保育園保育料の改定、各種施策の見直し

② しかし、経済不況や福祉費の増加により、財政危機に陥っています



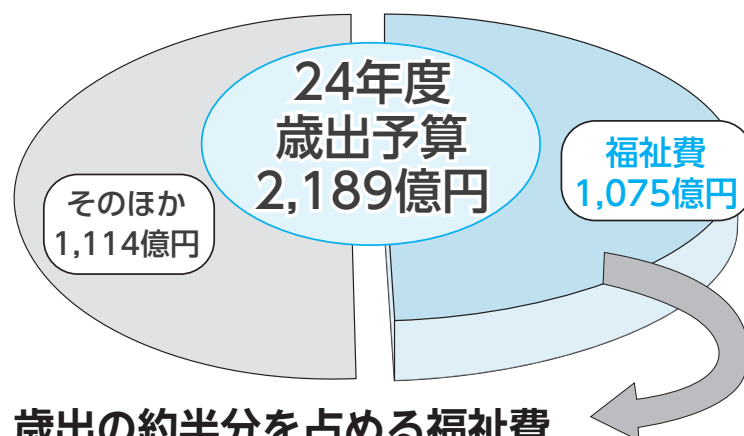
景気に左右される不安定な歳入

特別区交付金

- 23区と都で分け合うもので、主な財源は固定資産税と景気の影響を受けやすい法人住民税です
- 19年度に比べ、**161億円も減少**しています

特別区税

- 19年度に比べ、**45億円も減少**しています



歳出の約半分を占める福祉費

福祉費

- 子育て支援、熟年者や障害者への福祉施策、生活保護、介護保険などにかかる経費です
- 近年の景気の悪化や高齢化の急速な進行により、歳出全体の**49.1%を占める**までに増えています
- 生活保護費は19年度に比べ、**162億円も増加**しています

③ 危機的局面を打開するため、更なる行財政改革が必要です

このまま何の対策も施さないと…

歳入減少

歳出増加

基金(貯金)
の枯渇

財源が不足して

行政運営が行き詰まる可能性

全ての事業を対象とした大規模な
施策の見直しに取り組んでいます

区の財政状況・施策の見直し内容

➡ 2・3面で詳しくお知らせします

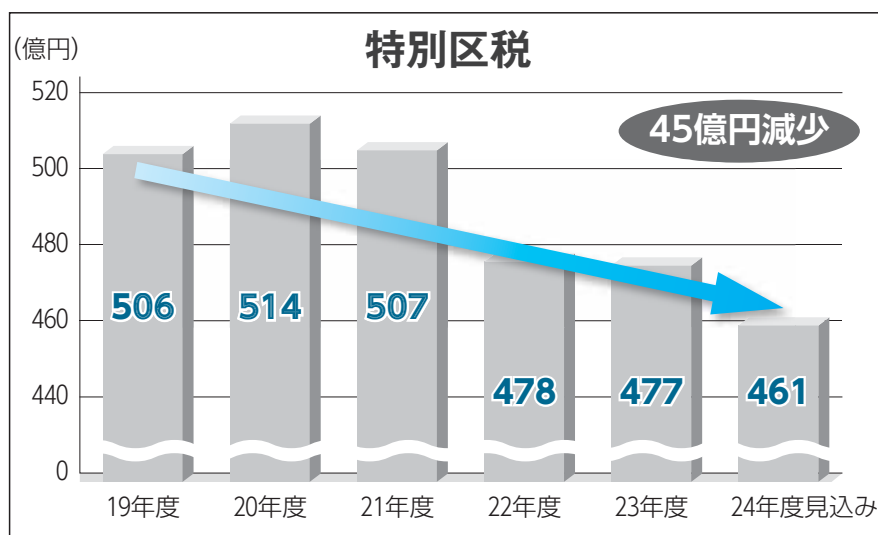
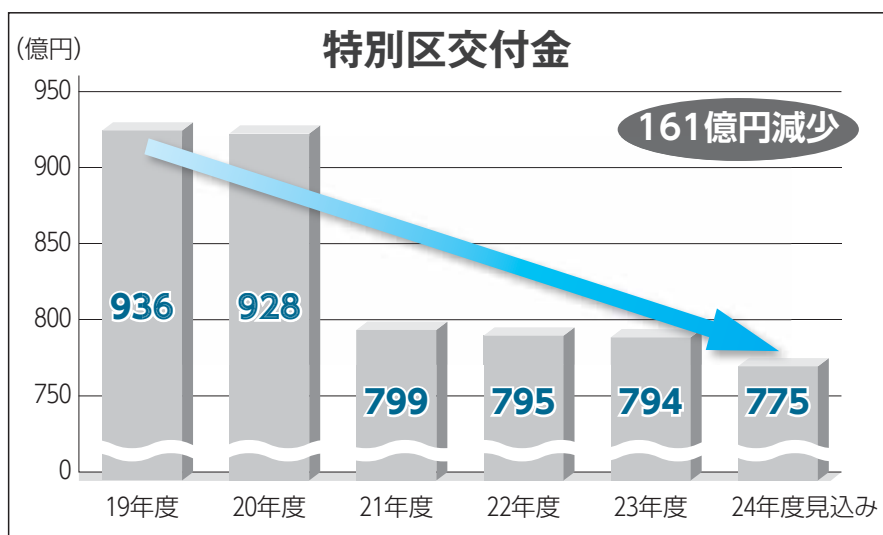
景気悪化の影響を受ける区財政

1面に引き続き、施策の見直しが求められる財政的な背景と、現在検討している施策の見直しの内容をお知らせします。今回の施策の見直しによって財政基盤を安定した確たるものとし、区民のみなさんの安全・安心の暮らしを守る行政運営に努めていきます。

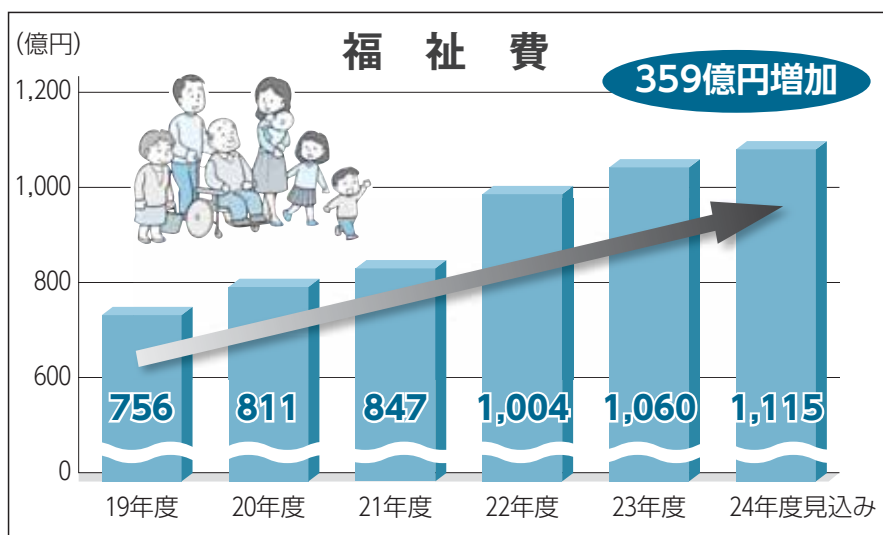
問 企画担当係 ☎ (5662) 6045
財政担当係 ☎ (5662) 6148

4 区財政の現状をお知らせします

歳入 特別区交付金と特別区税が大幅に減少しています



歳出 福祉費は5年間で350億円以上増加しています



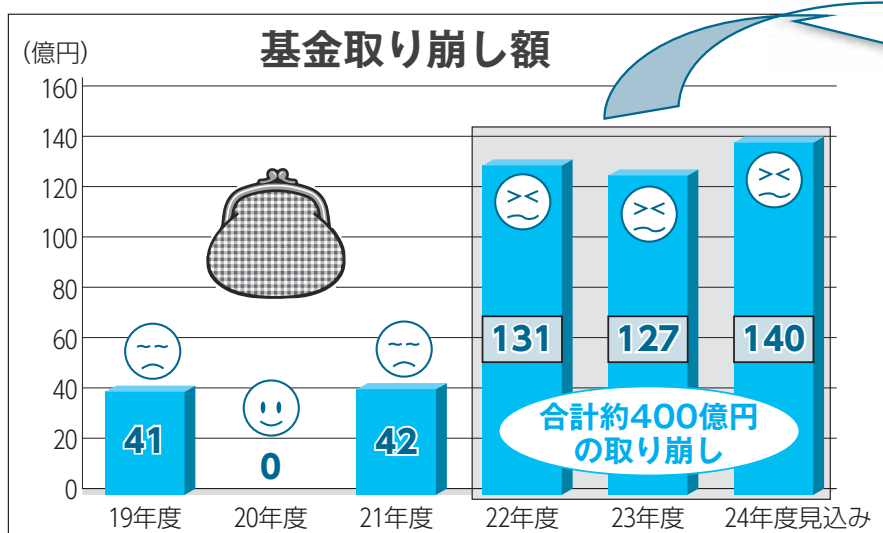
福祉費の主な内容と5年前の比較

景気の悪化や高齢化の急速な進行により、福祉費は年々増加の一途をたどっています。

	19年度	24年度見込み	増 加 額
生活保護費	219億円	381億円	162億円
介護給付費(※)	207億円	307億円	100億円
障害者自立支援給付費	89億円	143億円	54億円

(※) 介護保険事業特別会計を含む。

財源不足を補うため基金（貯金）を大幅に取り崩しています



22～24年度の3年間で約400億円もの基金を取り崩しました

近年は、福祉費を中心に歳出の増加に歯止めがかからず、特別区交付金や特別区税を中心とした財源だけでは予算編成ができない状態が続いています。そのため、基金の一部を取り崩して財源不足を補っている状況です。

こうした状況が続くと、これまで将来のために蓄えてきた基金も大幅に減少してしまいます。

200項目
を超える

施策の見直しに 取り組んでいます

5 現在検討している施策の見直しの内容をお知らせします

見直しの視点

- 23区の中でサービス水準が特に高い事業を見直す
- 行政のスリム化を一層推進する

区では、財政の危機的局面を打開するため、24年度当初から左記の視点を基に、大規模な施策の見直しを検討しています。これまで、1,300を超える事業について検討を重ね、200以上の事業について見直し内容をまとめました。

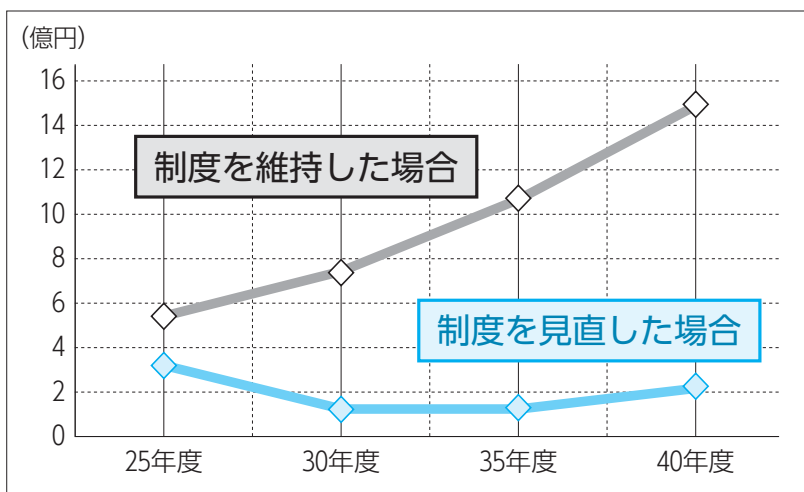
熟年者激励手当

☎ 福祉推進課孝行係 ☎ (5662)0314

■見直しの内容

これまで、在宅介護を受けている要介護4・5の方を対象に、一定の手当を支給してきました。ところが、高齢化に伴って対象者が増えると、予算（下図）が大きく膨らんでいくため、今後は、現行受給者・新規受付者の双方に所得制限を設け、新規受付者の支給金額を引き下げる方向で検討しています。

■予算額（見込み）の比較



学校給食費保護者負担軽減

☎ 学務課学事係 ☎ (5662)1624

■見直しの内容

本来、保護者の方に全額ご負担いただく学校給食費の約1/3を補助してきました。補助金の総額は毎年5億円を超え、23区の中でも特に高いことから、補助を廃止する方向で検討しています。なお、一定所得以下の世帯には、これまでどおり就学援助による支援を行っていきます。

■給食費保護者負担額（月額）の例

	江戸川区		23区最高額
	現行	補助廃止後	
小学3・4年生	2,660円	3,940円	4,722円
中学生	3,510円	4,990円	5,755円

長寿に関連した祝品の贈呈

☎ 福祉推進課孝行係 ☎ (5662)0314

■見直しの内容

75～99歳の方への長寿祝品（区内共通商品券3,000円分）や101歳以上の方への記念品、金婚・ダイヤモンド婚を迎えたご夫婦への結婚記念品などを廃止する方向で検討しています。喜寿・米寿のお祝いについては、祝品に代わり、祝状をお贈りする予定です。

その他の主な見直し事業

事業名	見直しの内容
紙おむつ等支給・使用料助成（熟年者・障害者）、巡回入浴（障害者）、寝具乾燥消毒等サービス（熟年者・障害者）、福祉理美容サービス（熟年者・障害者）	1割負担の導入
補聴器購入費助成（熟年者）、民間賃貸住宅家賃等助成（熟年者・障害者）	所得制限の導入
心身障害者福祉手当、難病患者福祉手当、児童育成（障害）手当	併給制限の導入
福祉タクシー利用助成（障害者）	助成額の半減
各種イベントの経費	削減

見直しの内容は、25年度予算(案)として、25年第1回区議会定例会に諮る予定です。

区では、限られた財源で時代に即した区政を展開していくために、これまで行ってきた行財政改革を更に積極的に進め、経費の節減や施策の思い切った見直しに取り組んでいきます。

みなさんのご理解・ご協力をお願いいたします。

平成25年江戸川区成人式

25年1月14日（祝）
総合文化センター

区では、成人になる方の門出を祝い、記念式典を開催します。同時に、グリーンパレスのサークル団体や青少年委員などの協力による「はたちを楽しむつどい」を催します。新成人のみなさん、ぜひご参加ください。



はたちを楽しむつどい（ロビー・展示室 ほか）

記念式典（大ホール）

■ 平成4年4月2日～5年4月1日に生まれた方
◎ 区民課、小松川・小岩・鹿骨事務所管内にお住まいの方

⇒11時30分～12時20分（11時開場）
◎ 葛西・東部事務所管内にお住まいの方

⇒13時30分～14時20分（13時開場）

- ◆ 当日は大変混雑します。玄関・会場入口での待ち合わせはご遠慮ください。
- ◆ ご家族の方も入場できます。
- ◆ 式典参加者に記念品を差し上げます。
- ◆ 式典開会後および大ホールが満員の場合は、ロビーなどに設置したモニターでご覧いただくことがあります。早めにご入場ください。



10時～15時
記念写真（送料・台紙代は有料）／シャッターサービス（記念写真の撮影。カメラは持参）／似顔絵コーナー／はたちの手形／ザ・カキゾメ／漢字力ミニテスト／手作りキーホルダー・におい袋のプレゼント／メッセージカードコーナー／生花展示／軽食コーナー／着付けお直し／太鼓演奏（雨天中止）

25年4月1日（月）から京成小岩駅駐輪場は、現在の「登録制」から「使用料制」に変更となります。それに伴い、4月1日から定期利用をする方の事前受け付けを行います。

京成小岩駅の広報スタンドに設置または、区ホームページに掲載する「25年度京成小岩駅駐輪場のご案内」に添付されている、「定期利用申請書」を25年1月21日（月）までに郵送

車 種	当日用	単位（円）			
		定 期		利 用	
		1か月	3か月	一般	学生
自転車	100	1,800	4,900	1,000	2,700
自転車（北2号駐輪場2階のみ）	50	900	2,450	500	1,350
原動機付自転車（50ccまで）	200	3,600	9,800	3,000	8,000
自動二輪	300	—	—	—	—

登録手話通訳者募集

区が登録手話通訳者選考を実施し、合格した方に活動を依頼します。18歳以上で、①日常生活において、手話で確実に意思疎通できる方、②手話通訳者としての意欲がある方、③面接、作文、口頭試問のいずれか1つに合格している方、④年齢が20歳以上30歳未満の方、⑤電話番号を記入し、25年1月7日（月）～17日（木）に郵送（必着）、〒132-8501（住所不問）に送付してください。

選考日時 25年2月9日（土）10時から、24日（土）10時から、24日（土）14時から
選考場所 小松川さくらホール

名 称	所在地	募集戸数 単身 夫婦 向け	申し込み・問い合わせ (管理会社)	家 賃
新規募集：25年3月から入居開始予定（抽選により入居者を決定☆）				
セントラルハビネス	中央1～7	26戸 6戸	(株)岡田不動産 ☎(5678)1321 ※水曜を除く	8万7,000円～11万9,000円
グランマージュ	西小岩4～1	22戸 13戸		8万8,000円～11万5,000円
募集中（申込順により入居者を決定）				
ハロージュビター	南葛西4～22～10	25戸 3戸	(株)日本建商 ☎(5679)7101＝水曜を除く	6万円～10万7,000円
あんじゅー之江	一之江3～2～14	キャンセル待ち（単身向けのみ）	スターツケアサービス ☎(5607)7788	5万9,000円～6万4,000円
セントラルハウス	江戸川12～8～93	11戸 4戸	(株)岡田不動産 ☎(5678)1321＝水曜を除く	6万5,000円～10万6,000円
ロンジェヴィテ	鹿骨3～12～17	17戸 3戸	(株)パワーズアンリミテッド ☎(3356)0808	6万円～8万6,500円

●募集戸数は入居の状況により変わる場合があります。
●家賃のほか、共益費、サービス費などがかります。
☆募集の締め切りについては、管理会社にお問い合わせください。

高齢者向け民間賃貸住宅の入居者募集
区内に3年以上在住の60歳以上の方※家賃などについては、管理会社にお問い合わせください。
住宅課計画係 ☎(5662)6387

きちんと分けよう「資源」と「ごみ」

年末年始はごみの量が多くなる時期です。ごみの減量と分別のご協力をお願いします。☎ごみ減量係 ☎(5662)1689

江戸川区産業賞

12月5日、タワーホール船堀で、様々な経営努力や新しい技術の開発などを進める事業者と、その従業員を表彰する「江戸川区産業賞表彰式」を行いました。58回目を迎え、今年は、44団体・288名の方々が受賞しました。（敬称略・順不同）
☎ 商工勤労係 ☎(5662)0523

精励従業員表彰

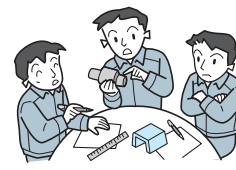
区内の商店・工場・その他の事業所に永年勤続し、事業の発展に貢献した方々
井5／フロメカニク（株）井平7
新技術・新分野への積極的な取り組みを行い、新たなサービス・市場の創造など経営の改善をした企業
（株）池田電機工事Ⅱ松江4
（株）キャブテンインダストリーズⅡ船堀4
（株）フクシマⅡ松江3
中小企業の模範となる経営努力をした企業
小松川2
（有）さくら宝飾Ⅱ東瑞江1
（有）城家Ⅱ船堀1
（有）中環料理昇龍Ⅱ北小松川3
（有）フレンズⅡreadⅡ東葛西6
（有）マツムラデンキⅡ小松川2
（有）ラ・フィューリーⅡ之江7

優良農業表彰

旺盛な意欲と技術をもって野菜や花づくりで都市農業の発展に貢献した経営者
倉橋初男Ⅱ松江7
久間梅吉Ⅱ中葛西6
口和也Ⅱ鹿骨1

技術功績表彰

卓越した技術を持ち、その継承に寄与した方々
岩淵淳・谷元智Ⅱ中金硝子（株）神原喜浩Ⅱ（株）ホダカⅡ藤野千次Ⅱ（株）進光
（株）岩崎Ⅱ（株）東興Ⅱ（株）ナショナルⅡ南篠崎Ⅱ（株）申あげ青田Ⅱ船堀3
（株）極洋フレッシュⅡ（株）大杉5
（株）石井精肉店Ⅱ大杉5
（株）日本ヨークⅡ大杉工場Ⅱ大杉5
（株）川善Ⅱ松本2



心身障害者雇用優良事業所表彰

心身障害者の雇用に深い理解があり、顕著な実績のある事業所
（株）島村商店Ⅱ小松川ユナイテッドセンターⅡ西小松川町

環境衛生優良施設表彰

衛生的に優れた理容室などの環境施設
理容サカモトⅡ南葛西6
（株）馬場理容室Ⅱ東小岩4
（株）ヨミコ美容室Ⅱ西瑞江5
（株）れもん美容室Ⅱ一之江7
（株）クリーニングマックスⅡ松江7
（株）ぱれつたⅡ瑞江2
（株）仁岸湯Ⅱ中央2

食品衛生優良施設表彰

衛生的に優れた飲食店などの食品施設
ワイオレックⅡ松島1
（株）ぼろⅡ西一之江3
（株）ヤマイチ精肉センターⅡ一之江4
（株）カフレストⅡランモナリザⅡ西小岩1
（株）パティスリーⅡ西小岩1
（株）篠崎Ⅱ（株）東興Ⅱ（株）ナショナルⅡ南篠崎Ⅱ（株）申あげ青田Ⅱ船堀3
（株）極洋フレッシュⅡ（株）大杉5
（株）石井精肉店Ⅱ大杉5
（株）日本ヨークⅡ大杉工場Ⅱ大杉5
（株）川善Ⅱ松本2

江戸川区スポーツ栄誉賞

12月2日、タワーホール船堀で、国際的・全国的な競技会で優秀な成績を収めた方々を表彰する「江戸川区スポーツ栄誉賞顕彰式」を行いました。受賞された4名の方々を紹介します。（敬称略・順不同）
☎ スポーツ係 ☎(5662)1636



（左から）松島さん、石井さん、佐藤さん（右）高木和さん

- ▶ 石井 邦明＝ロンドン2012パラリンピック競技大会 陸上・出場
- ▶ 佐藤 駿吉＝第84回日本学生氷上競技選手権大会 アイスホッケー・優勝
- ▶ 高木和 卓＝第67回国民体育大会 卓球・優勝
- ▶ 松島 美菜＝第30回オリンピック競技大会 水泳・出場

がん検診推進事業
（乳がん・子宮頸がん・大腸がん）

対象の方に送付した無料クーポン券（7月下旬発送済）には、有効期限があります。予約の上、早めに受診しましょう。☎健康推進課推進係 ☎(5661)2462

居、手遊び 10時30分～11時 未就学児と保護者 ①おはなしクレヨン、②おはなしたまご 園 園子ども家庭支援センター（勤労福祉会館内） ☎（3877）2460

講演会「障害児を家族にもつ兄弟姉妹の想い」

25年1月21日（月）10時～13時 タワーホール船堀307会議室 障害児・者を家族にもつ方25人程度（抽選） 申込用紙（障害者支援ハウスで配付）に記入し、25年1月12日（土）までに郵送（必着）またはファクシミリで、〒134-0083 中葛西2-11-8 障害者支援ハウス自立生活支援センター ☎（3688）1082、FAX（3688）1088

第36回区特産正月用花の展示即売会

12月23日（祝）10時～15時（雨天実施） 平井駅北口前、JR小岩・船堀・瑞江・篠崎の各駅南口前、区役所本庁舎前庭、西葛西駅南口子供の広場 シクラメン、ポインセチア、シンビジウム、梅ほか 農産係 ☎（5662）0539

スポーツセンター「泳ぎ納め」

12月28日（金）18時45分～20時30分 小・中学生（3級相当以上）15人、高校生相当以上の方20人（申込順） 高校生相当以上の方400円（小・中学生300円） ※小学生は保護者同伴。 12月21日（金）9時から申込用紙（スポーツセンターで配付）に記入し窓口へ、スポーツセンター ☎（3675）3811

総合文化センターの公演

綾戸智恵 Wonderful World コンサート 好評発売中！ 25年1月11日（金）19時開

演 大ホール 6000円（学生3000円） ※全席指定。 総合文化センター ☎（3652）1106

えどがわエコセンター「野鳥ゆったりウォッチング」

25年1月13日（日）10時～13時 葛西臨海公園鳥類園ウォッチングセンター前集合 30人程度（申込順） ※小学3年生以下は保護者同伴。 200円 日本野鳥の会・飯田陳也ほか 12月21日（金）10時から電話またはファクシミリ（催し名・住所・氏名（フリガナ）・年齢・電話を記入）で、えどがわエコセンター ☎（5659）1651・FAX（5659）1677

第52回レッツウオーク江戸川大会「新春七福神巡り（小石川七福神）」

新春恒例の七福神巡りで、新しい年の開運を祈願します。 25年1月6日（日）9時から（小雨実施） 東京ドームシティミーツポート前（JR水道橋駅東口徒歩2分） 100人（抽選） 500円（中学生以下200円） 江戸川Jクラブ 江戸川区 住復ハガキに参加者全員の住所・氏名（フリガナ）・年齢・電話を記入し、12月28日（金）までに郵送（消印有効）、〒132-0035 平井5-46-1 松瀬元春 ☎090（8012）9701

特別区長会「就労支援研究会シンポジウム」

25年2月5日（火）14時～16時30分 文京シビックホール（文京区春日1-16-21） 300人（抽選） 参加人数を記入し、25年1月21日（月）までに郵送（必着）またはファクシミリ、ホ

ームページで、〒100-8502（住所不要）「特別区長会シンポジウム係」特別区長会事務局 ☎（5210）9746・FAX（3502）7227・http://www.tokyo-np.co.jp/ad/0205/

くすのきカルチャーセンター水彩画教室合同作品展

12月23日（祝）～25日（火）9時～18時（23日は11時から、25日は15時まで） タワーホール船堀1階展示ホール 四季の会・内山 ☎（3878）3978

中小企業向けセミナー「最小コスト・最大成果の採用法」

25年1月30日（火）14時～16時 タワーホール船堀3階産業振興センター 中小企業者55人（申込順） 海野俊也 江戸川区 電話で、東京商工会議所江戸川支部 ☎（5674）2911

江戸川吹奏楽団「第35回ファミリーコンサート」

25年1月13日（日）13時30分から タワーホール船堀5階大ホール 演奏会実行委員長・田中 ☎090（3900）9864



インターネット公売（動産）

住民税の滞納者から差し押さえた動産（アクセサリー・時計など9点）のインターネット公売を行います。下見会＝25年1月16日（火）10時30分～15時 区役所南棟401会議室 ※直接会場へ。参加申し込み＝25年1月8日（火）13時～22日（火）23

時 入札期間＝25年1月29日（火）13時～31日（木）23時 代金納付期限＝25年2月8日（金）14時30分まで ※詳しくは区ホームページをご覧ください。やむを得ない事情により、公売を中止する場合があります。 特別整理係 ☎（5662）0305

江戸川伝統工芸振興会～実演展示会開催～

区内で活躍する職人たちの作品展示・製作実演を行います。今回は、「能面」「扇面」の新年特別展示もあります。実演内容は日によって異なります。 25年1月7日（月）～18日（金）9時～16時30分 ※土・日曜、祝日を除く。18日は16時まで。 区役所玄関多目的スペース 文化財係 ☎（5662）7176

ファミリーサポートに参加しませんか？

子育てを地域で助け合う活動の説明・研修会です。 25年1月21日（月） 勤労福祉会館 説明会⇒10時～11時30分／基礎研修会⇒12時20分～15時20分 ※活動を行うためには両方の受講が必要。 昼食（両方受講する方） ファミリー・サポート・センター ☎（3877）2560

歯科衛生士ボランティア研修会「最新情報～フッ素について～」

25年1月29日（火）10時～11時30分 区内在住または在勤の歯科衛生士 東部健康サポートセンター 日本大学教授・尾崎哲則 12月21日（金）9時から電話で、鹿骨健康サポートセンター ☎（3678）8711

休館のお知らせ

☆篠崎コミュニティ会館 ☎（5666）2771 ⇒25年1月5日（土）＝設備点検などのため

休日急病診療

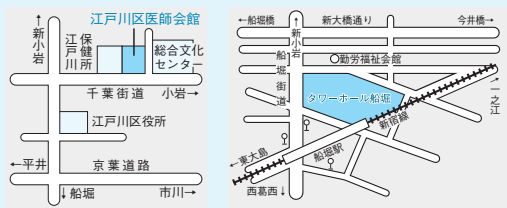
- 診療時間⇒9時～17時（急病のみ受け付け。往診は不可）
- 外科は救急病院（「平成24・25年度くらしの便利帳」192ページ参照）をご利用ください。
- 当番医（変更になる場合もあります）、医療機関の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
 - ▷江戸川区医師会テレホンセンター＝日曜・祝休日9時～17時 ☎（3651）5270／FAX（3654）4902
 - ▷東京消防庁救急相談センター＝24時間・携帯電話・PHS・プッシュ回線⇒ ☎ #7119・ダイヤル回線⇒ ☎（3212）2323
 - ▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」＝24時間 ☎（5272）0303／FAX（5285）8080

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- 診療科目⇒小児科・内科
 - 診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時／②毎日21時～翌朝6時
 - 問い合わせ⇒① ☎（3655）5151／② ☎（3651）5270
- ※ 下欄左下の江戸川区医師会館の地図を参照。
※ 応急処置のため、薬の処方是最小限となります。

年末年始 休日急病診療所

12月29日（土）～25年1月4日（金）9時～17時
診療科目 小児科・内科
場 江戸川区医師会館 ☎（3655）5151／江戸川区医師会医療検査センター（タワーホール船堀6階） ☎（5676）7799＝開設時間内のみ



12月23日

小—みやのこどもクリニック
内—宮本医院
小—徳永医院
内—奥澤医院
岩井整形外科内科病院
眼—船堀眼科
耳鼻—耳鼻咽喉科増田医院
南葛西2-18-27 ☎（3869）4133
西一之江4-1-4 ☎（3651）6288
南小岩3-10-10 ☎（3657）4652
船堀4-10-7 ☎（3877）5210
南小岩8-17-2 ☎（5694）6211
船堀3-7-1 ☎（3877）3141
篠崎町7-27-23 ☎（3676）4133

12月24日

小—山本小児クリニック
内—沢医院
小—みながわクリニック
小岩医院
内—英診療所
眼—篠田眼科クリニック
耳鼻—西葛西ゆり医院
中葛西3-11-20 ☎（3688）8600
中葛西1-31-53 ☎（3680）8765
西小岩4-9-5 ☎（5612）2151
東小岩6-21-5 ☎（3657）1378
中央3-20-10 ☎（5661）5888
西小岩1-18-12 ☎（3650）5324
西葛西5-10-14 ☎（6808）8631

12月29日

小—東小岩わんぱくクリニック
内—飯塚内科医院
小—笹川胃腸科内科
内—谷口内科
眼—玉城眼科
耳鼻—浅井耳鼻咽喉科医院
東小岩4-5-2 ☎（5612）3754
中葛西3-16-6 ☎（3688）0395
南小岩8-14-1 ☎（3672）3150
東瑞江1-27-6 ☎（3676）5757
東小岩6-8-14 ☎（5693）4880
東瑞江1-27-5 ☎（3698）8741

12月30日

内—川上脳神経外科クリニック
北澤耳鼻咽喉科医院
篠崎駅前クリニック
小—北浦医院
内—北浦医院
眼—玉城眼科
耳鼻—北澤耳鼻咽喉科医院
船堀5-13-2 ☎（5878）3328
西小岩3-32-13 ☎（3673）8733
篠崎町2-7-1 ☎（5666）1331
平井1-5-7 ☎（3685）1177
東小岩6-8-14 ☎（5693）4880
西小岩3-32-13 ☎（3673）8733

12月31日

内—すずきクリニック
小—むらかみクリニック
同仁内科医院
佐藤医院
眼—玉城眼科
耳鼻—梅澤医院
小松川2-8-1 ☎（3638）2059
一之江7-38-8 ☎（5678）7377
北小岩6-39-3 ☎（3657）0080
東小岩5-20-12 ☎（3657）1414
東小岩6-8-14 ☎（5693）4880
松江2-1-20 ☎（3656）3387

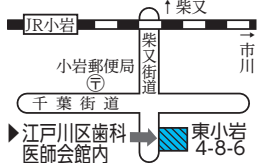
1月1日

小—はるえ子どもクリニック
ながきこどもクリニック
内・小—船堀橋クリニック
内—瑞江脳神経外科医院
眼—田中眼科
耳鼻—しのざき耳鼻咽喉科クリニック
春江町2-33-15 ☎（6638）8939
北小岩6-15-5 ☎（5612）0661
船堀3-7-22 ☎（3675）4447
南篠崎町3-24-2 ☎（3670）2112
北小岩6-11-1 ☎（3657）5597
篠崎町2-7-1 ☎（5243）8177

休日歯科応急診療

12月23・24日・29～31日／1月1日

- 診療時間⇒9時～17時
- 電話またはファクシミリで予約のうえ、16時30分までにお越しください。
- 休日専用＝ ☎・FAX（3672）8215



休日応急当番接（整）骨院

●施術時間⇒9時～17時

12月23日	ひらい整骨院	平井5-12-6	☎（3618）8226
	けんご整骨院	西瑞江3-17-14	☎（5666）3447
12月24日	一之江駅前接骨院	一之江7-35-22	☎（5661）0211
	市原整骨院	南篠崎町2-45-12	☎（3677）4025
12月29日	上一色斉藤接骨院	上一色2-17-2	☎（3653）6730
	佐藤接骨院	江戸川6-32-5	☎（5676）8110
12月30日	金子整骨院	東小松川2-28-32	☎（3651）1108
	熊谷接骨院	本一色1-4-15	☎（3651）2933
12月31日	宇喜田接骨院	宇喜田町1319	☎（3687）5039
	帝北接骨院	南小岩5-21-1	☎（3658）1233
1月1日	志保井接骨院	平井4-2-24	☎（3681）5523
	東みずえ接骨院	東瑞江2-58-1	☎（3677）1781

●受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

情報

たからばこ



講座・教室

葛西地区中高年スポーツ教室
「水仙・梅ウオーキング&ストレッチ」

■25年1月6日～27日の毎週日曜9時～11時 場◎葛西健康サポートセンター前集合 ▲40歳以上の方 費1回10円 場スポーツ係☎(5662)1636

小岩地区地域スポーツ講座「ドッチビー」

日場◎25年1月12日(土)10時～12時⇒下小岩第二小学校体育館 ▲区内在住または在勤・在学の方 費100円（小学生以下無料） 場室内用運動靴、飲み物 場スポーツ係☎(5662)1636

東葛西図書館

「今日からはじめる古文書講座」

日場◎25年1月14日(祝)13時30分～15時30分 場東葛西コミュニティ会館 ▲30人程度（申込順）※乳幼児の同伴は不可。師高尾善希 場日場12月21日(金)15時から電話または窓口で、東葛西図書館☎(5658)4008

子ども未来館「空気の色って何色かな？」

実験を通して、色と光について考えます。日場25年1月14日(祝)14時～15時30分 ▲小学4～6年生16人（抽選） 場日場往復ハガキに教室名・住所・氏名（フリガナ）・性別・学校名・学年・保護者氏名・電話を記入し、25年1月4日(金)までに郵送（必着）またはファクシミリで、〒133-0061 篠崎町3～12～10 子ども未来館☎(5243)4011、FAX(5243)6811

水と緑の区民カレッジ講座

「あなたの花でまちを飾ろう！」

日場25年1月19日(土)10時～12時 場小岩区民館 ▲70人（申込順） 場和田博幸 場日場12月21日(金)9時から電話で、えどがわ環境財団みどりの推進係☎(5662)6738

中高生のためのWebサイト制作講座

日場25年1月26日(土)、2月2日(出)・3日(日)・9日(出)13時～16時（全4回）▲中学～高校生相当の方8人（申込順） 場日場12月21日(金)16時から窓口で、共育プラザ一之江☎(3652)5911

陸上競技場の教室

①シェイプアップ 日場25年1月10日～3月21日の毎週木曜10時30分～12時（2月7日を除く全10回）▲20歳以上の方30人（申込順）
②エアロビクス 日場25年1月10日～3月21日の毎週木曜19時～20時（2月7日を除く全10回）▲20歳以上の方25人（申込順）

③やさしいエアロ 日場25年1月7日～3月25日の毎週月曜10時～11時（1月14日、2月11日を除く全10回）▲20歳以上の方25人（申込順）
④ママとベビーのふれあい体操 日場25年1月15日(火)、2月5日(火)・19日(火)、3月5日(火)10時～12時または13時～15時（各全4回）▲首が据わった0歳児と保護者各18組（申込順）
⑤よちよち親子ふれあい体操 日場25年1月25日～2月22日の毎週金曜10時30分～11時30分（2月8日を除く全4回）▲1歳6か月～3歳未満のお子さんと保護者20組（申込順）
⑥EDORIKU ナイター記録会 写真判定装置で記録を測定します。直接会場へ。日場25年1月16日(火)18時から（1000m⇒小・中学生）、18時15分から（3000m⇒小・中学生）、19時から、19時30分から、20時から（5000m⇒高校生相当以上の方）▲各回20人（先着順）
《費》①～⑤1回300円、⑥1回500円（高校生相当以下300円）《場》①②③室内用運動靴、④バスタオル 《場日場》①③12月21日(金)9時から・②19時から、④12月25日(火)9時から、⑤12月26日(火)9時から電話で、陸上競技場☎(3878)3388

精神保健「家族教室」

統合失調症とはどのような病気なのかを知り、治療から回復までの道筋を学びましょう。正しい知識で上手に対処することで、解決への糸口が見つかります。日場25年1月23日(火)・30日(火)、2月6日(火)13時30分～16時（全3回）▲統合失調症と診断された方の家族30人（申込順） 場日場村上病院医師・村上健ほか 場日場12月21日(金)9時から電話で、鹿骨健康サポートセンター☎(3678)8711

自立支援セミナー「家事体験リハビリ教室」

日場25年1月29日～2月19日の毎週火曜13時30分～15時30分（全4回）▲区内在住の18歳以上で高次脳機能障害や半身麻痺などで家事活動が困難な方10人（申込順）※後日面接を行い、参加の可否を決定します。場日場作業療法士 費200円 場日場12月21日(金)9時から電話で、清新町健康サポートセンター☎(3878)1221

子育て応援講座「赤ちゃんマッサージでハッピーコミュニケーション」

日場25年1月22日(火)10時30分～12時 場勤労福祉会館 ▲生後2か月～6か月のお子さんと保護者15組（申込順）※1人のお子さんに対して受講は1回のみ。場日場バスタオルほか 場日場12月21日(金)10時から電話で、子ども家庭支援センター☎(3877)2460

グリーンパレス「親子体操」

日場25年1月16日～3月27日の毎週水曜10時30分～11時30分（3月20日を除く全10回） 場2階Gスタジオ 費1組5000円 ▲区内在住の2歳以上の未就園児と保護者20組（抽選）※2人1組。場日場往復ハガキに教室名・住所・お子さんの氏名（フリガナ）・性別・年齢・保護者氏名・電話を記入し、12月27日(木)までに郵送（必着）〒132-0031 松島1～38～

1 グリーンパレス☎(5662)7687

西葛西テニスコート「ジュニアテニススクール」

日場25年2月2日～3月9日の毎週土曜（全6回）※予備日は3月16日・23日。場日場①7時50分～9時⇒小学1～4年生36人、②8時50分～10時⇒小学5年～中学生30人 ※区内在住または在学の方が対象です。いずれも抽選。費①4800円、②5200円
《場》運動靴、ラケット ※ラケットは貸し出しあり（有料・要予約）。《場日場》往復ハガキに教室名・住所（在学の方は学校名も）・氏名（フリガナ）・年齢（学年）・電話を記入し、25年1月15日(火)までに郵送（必着）、〒134-0088 西葛西8～17～1 西葛西テニスコート☎(3687)1721

小松川さくらホール水泳教室

いずれも区内在住または在勤・在学の18歳以上の方が対象です。

コース名・内容・対象	時間	定員(抽選)
アクアビクス 水中で音楽に合わせて行う運動	10時30分～11時25分	55人
水中ウオーキング 水の浮力・抵抗を使って行う水中エクササイズ	12時55分～14時	25人
初級・中級 泳げない方～25m泳げる方対象	18時55分～20時	30人
		50人

日場25年2月5日～3月19日の毎週火曜（全7回） 費各1400円 場日場往復ハガキに希望コース名と時間・住所（在勤の方は勤務先、在学の方は学校名も）・氏名（フリガナ）・年齢・性別・電話を記入し、25年1月18日(金)までに郵送（必着）、〒132-0034 小松川3～6～3 小松川さくらホール☎(3683)7761 ※重複申し込みは無効。

ゴルフ入門講座

日場下表のとおり ※週1回80分または90分・全5回。場日場ロッテ葛西ゴルフ（臨海町2～4～2） ▲区内在住または在勤の20歳以上の方各14人程度（抽選） 費1万3000円 場日場江戸川区 日場日場往復ハガキに希望の曜日と時間（第2希望まで可）・住所・氏名（フリガナ）・電話を記入し、12月27日(木)までに郵送（必着）またはファクシミリで、〒132-0023 西一之江4～15～24 ゴルフ教育研究会講座江戸川事務局 FAX(3652)3048 場日場桜井伸一☎090(3248)2261

時間	日程 25年1月7日(月)～2月8日(金)				
	月	火	水	木	金
11時～12時30分	○	○	○	○	○
13時30分～15時				○	
19時30分～20時50分	○		○		
21時～22時20分		○		○	

子育てセミナー

日場日場①25年1月9日(火)10時～11時30分⇒「子どもの病気は親へのメッセージ」、②25年1月20日(日)10時～11時30分⇒「キッズセミナー 好きな言葉を作品に！のびのび書道教室」 場日場①タワーホール船堀402会議室、②小岩区民館 ▲①20人、②小学生20人 ※いずれも申込順。費①200円、②無料 場日場江戸川区 場日場電話で、倫理研究所家庭倫理の会江戸川区・川名☎(3655)3317



催しもの

葛西図書館「クリスマススペシャル」

日場12月22日(土)14時～15時 ▲幼児（保護者同伴）～小学生100人（先着順） 場日場おはなしクレヨン 場日場◎葛西図書館☎(3687)6811

小岩地区環境をよくする
絵画コンクール作品展示

児童・生徒による、受賞作品の数々をご覧ください。日場12月21日(金)～25年1月9日(火)9時～21時30分 ※12月28日(金)～25年1月4日(金)を除く。9日は15時まで。場日場◎小岩アーバンプラザ 日場日場環境をよくする小岩地区協議会 場日場小岩事務所地域サービス係☎(3657)7836

松江図書館の催し

「おはなし会スペシャル」 日場12月23日(祝)14時から 日場人形劇ほか ▲幼児（保護者同伴）～小学生 日場おはなしこぼこ新春こども落語会 日場25年1月6日(日)14時から 日場「転失気」 ▲100人（先着順）※幼児は保護者同伴。日場日場斎藤翔吾 《場日場》松江区民プラザ 《場日場》松江図書館 ☎(3654)7251

東葛西図書館の催し

クリスマスおはなし会スペシャル 直接会場へ。日場12月23日(祝)14時～15時 ▲3歳以上（保護者同伴）～小学生60人程度（先着順）
新春東葛西落語会 日場25年1月6日(日)14時～15時 ▲小学生以上50人程度（先着順）※乳幼児の同伴は不可。日場日場三笑亭可龍 日場12月21日(金)12時から電話または窓口で
《場日場》東葛西コミュニティ会館 《場日場》・申込先《場日場》東葛西図書館☎(5658)4008

東部図書館「大人のための映画会」

日場12月23日(祝)14時から 日場「若草物語」（出演・キャサリン・ヘプバーンほか）▲中学生以上の方40人（先着順） 場日場◎東部図書館☎(5666)1022

小岩図書館「映画会」

日場25年1月20日(日)13時30分から 日場「お葬式」（出演・山崎努、宮本信子、菅井きんほか） ▲90人（申込順） 場日場12月21日(金)9時から電話または窓口で、小岩図書館☎(3672)0251

食の安全・安心フォーラムin江戸川

「魚」をテーマに、漁獲から食卓にのぼるまでを考えます。レシピ紹介や試食もあります。日場25年2月12日(火)14時～16時 場日場小岩アーバンプラザ ▲区内在住または在勤の方40人（抽選） 場日場25年1月18日(金)までに電話またはファクシミリ（催し名・住所・氏名（フリガナ）・電話を記入）で、生活衛生課食品調整係☎(3658)3177、FAX(3671)5798

子ども家庭支援センター
ボランティアによるイベント

日場日場①25年1月11日(金)⇒パネルシアターほか／②25年1月17日(木)⇒絵本、紙芝

郷土資料室「おりがみ教室」

日場12月26日(水)15時から 日場小学生10人程度（先着順） 場日場◎グリーンパレス3階郷土資料室 場日場文化財係☎(5662)7176



広報

えどがわ

2012年
平成24年 12/20

財政状況を公表しています

8

24年度上半期の財政状況を公表しています。区ホームページまたは各図書館・事務所、財政課でご覧になれます。
問 財政課 ☎(5662)6148

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

年末年始のご案内



区役所・各事務所の窓口業務

休業期間

12月29日(土)～1月3日(木)

次の施設は表示期間中休館(業)です

施設名	休館日
保健所、各健康サポートセンター	12月29日(土)～1月3日(木)
各区民館、各コミュニティ会館、コミュニティプラザー之江、松江区民プラザ、小松川さくらホール、勤労福祉会館、南葛西会館、小岩アーバンプラザ、上一色コミュニティセンター、東部フレンドホール、篠崎コミュニティホール、くつろぎの家(足湯含む)、各くすのきカルチャーセンター	12月28日(金)～1月4日(金)
子ども家庭支援センター	12月29日(土)～1月3日(木)
図書館	中央・小岩・松江・小松川(小松川区民館臨時窓口)・東部・篠崎子ども・鹿骨コミュニティ図書館 12月28日(金)～1月4日(金) ※小松川図書館は、空調工事のため1月31日(木)まで休館です。
	葛西・西葛西・東葛西・篠崎・清新町コミュニティ図書館 12月30日(日)～1月1日(祝)
各共育プラザ、子ども未来館	12月29日(土)～1月3日(木)
タワーホール船堀、総合文化センター	12月28日(金)～1月4日(金)
総合体育館	12月30日(日)～1月1日(祝) ※12月27日(木)～29日(土)、1月2日(水)～4日(金)の開館時間は9時～17時。

施設名	休館日
スポーツランド	テニスコート 無休(12月28日(金)～1月3日(木)の利用時間は10時～16時)
	スケートリンク 無休(12月28日(金)～1月3日(木)の開館時間は10時～17時)
スポーツセンター	12月29日(土)～31日(月) ※1月1日(祝)～4日(金)の利用時間は10時～17時。
水辺のスポーツガーデン	12月30日(日)16時～1月3日(木)
区球場、臨海球技場、陸上競技場	12月28日(金)～1月4日(金)
河川敷グラウンド	12月30日(日)12時～1月4日(金)12時まで
谷河内・小岩・松江テニスコート	12月30日(日)16時～1月3日(木)
西葛西テニスコート	12月31日(月)16時～1月3日(木)
篠崎文化プラザ	12月30日(日)～1月1日(祝)
(区)の無料相談窓口を含む	会場受け付け 12月29日(土)～1月3日(木) ※12月28日(金)、1月4日(金)は17時まで。
	各種相談、集会室など 12月28日(金)～1月4日(金)
	文化財係(郷土資料室)、教育研究所、消費者センター、社会福祉協議会、ボランティアセンター、交通安全推進係 12月29日(土)～1月3日(木)
穂高荘予約センター	12月29日(土)～1月3日(木)
塩沢江戸川荘予約センター	12月28日(金)～1月4日(金)

施設名	休館日
自然動物園	12月30日(日)～1月1日(祝)
今井児童交通公園、パノラマシャトル(総合レクリエーション公園内)、富士公園サービスセンター、甲和亭、一之江抹香亭	12月29日(土)～1月3日(木)
篠崎・なぎさボニーランド	12月30日(日)～1月1日(祝)
源心庵	12月28日(金)～1月4日(金)
一之江名主屋敷 園文化財係	12月28日(金)～1月8日(火)
葛西臨海水族園	12月29日(土)～1月1日(祝)
鳥類園ウォッチングセンター 園葛西臨海公園サービスセンター	12月29日(土)～1月1日(祝)
水上バス[東京水辺ライン(両国～葛西臨海公園)] 園 東京都公園協会	12月29日(土)～1月1日(祝)、1月4日(金)・7日(月)・8日(火) ※12月28日(金)は、一部ダイヤを変更して運航。

各種健診・検診

問 江戸川区医師会医療検査センター ☎(5676)8811

業務内容	休業日
国保・健保(特定)健診、胃・乳・肺・大腸・前立腺がん検診、骨粗しょう症検診、肝炎ウイルス検査 ※予約が必要な健(検)診もありますので、お問い合わせください。	12月29日(土)～1月4日(金)
子宮(頸)がん検診	指定医療機関へお問い合わせください

飲酒運転しない・させない TOKYO キャンペーン

実施期間 12月20日(木)～26日(水)

この時期は、忘年会などで飲酒の機会が多くなります。

今もなお、なくならない飲酒運転を根絶するため、以下のことを絶対に守ってください。

- 酒を飲んだら運転しない
- 運転するなら酒は飲まない
- 酒を飲んだ人に運転させない
- 運転する人には酒を出さない

- 飲酒運転は悪質な犯罪です
- 自転車の飲酒運転も禁止です

問 交通安全推進係
☎(5662)1998

一之江抹香亭の催し

●春の七草展

江戸川区特産の小松菜を入れた「江戸川春の八草」と、縁起物の吉祥植物を展示します。

■ 12月22日(土)～28日(金)、25年1月4日(金)～14日(祝)9時～17時

●七草粥を楽しもう

箏や鼓の音色とともに、抹香亭産の小松菜入り七草粥を楽しみます。

■ 25年1月6日(日)11時～13時
※なくなり次第終了となります。

費 200円

《場 園》 一之江抹香亭
☎(3654)0095



元日イベント

みんなで
行こう!!

タワーホール船堀 ☎(5676)2211

展望塔を一般公開します。眼下に広がるまちなみや富士山など、素晴らしい景色をご覧ください。

■ 25年1月1日(祝)7時30分～9時

◎7階ロビーでは、甘酒・コーヒーなどを販売します。
※映画館は年中無休で営業しています。

スポーツランドアイススケートリンク ☎(3677)1711

■ 25年1月1日(祝)10時～17時

費 中学生以下⇒入場料無料(貸し靴料200円)

高校生相当以上⇒入場料500円(貸し靴料300円)

スポーツセンター ☎(3675)3811

施設をご利用いただいた方、先着300人に干支根付けをプレゼント!

■ 25年1月1日(祝)10時～17時



冬至の日「ゆず湯」⇒回12月21日(金) 費通常料金(小学生以下無料) ※飲み物を配付(先着順)。

年始め「朝湯」⇒回25年1月2日(水) 費通常料金 ※実施日が異なる場合もあります。詳しくはお問い合わせください。

《場 園》区内公衆浴場

《問》商工勤労係 ☎(5662)0523